

EJERCITO LIBERAL CONSTITUCIONALISTA

CUARTEL GENERAL

[Handwritten signature]

**ARCHIVO FERNANDO TORREBLANCA
FONDO ÁLVARO OBREGÓN**

CONSTANCIA DE RETIRO DE DOCUMENTOS

HEMEROTECA (X) MAPOTECA () PLANOTECA () MUSEO ()

FONDO: 11

SERIE: 030100

GAVETA: 8

EXPEDIENTE: D-2 / 173

LEGAJO: 1/1

INVENTARIO: 1242

NOMBRE DEL EXPEDIENTE: DELGADO, Juan B.

Nº DE FOJAS: 2

FORMATO: 40 cm x 55.5 cm

LUGAR: León, Nicaragua

FECHA: Marzo 23, 1919

PLANERO: 1

CAJON: 1

FOLDER: 6

DESCRIPCIÓN: PRENSA: Artículo periodístico de Alfredo Quiñones intitulado "La libertad por unos versos", en el que rescata los versos a Justo Rufino Barrios, Jefe de la revolución liberal en Nicaragua, del poeta Ismael Cerna. EL CENTROAMERICANO. León, Nicaragua. Marzo 23, 1919. pp. 1-4.

MAY 19 1919

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR Gustavo Abauza

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficina y talleres Calle Norte. Teléfono No 42

AÑO II

LEON, NICARAGUA, DOMINGO 23 DE MARZO DE 1919

No 413

La Libertad por unos Versos

Corrían aquellos tiempos en que el General don Miguel García Granados comprendió que él no era el hombre capaz de dominar la situación política de Guatemala...

La situación era crítica por demás, pues nadie ignora que Guatemala era un inmenso convento religioso que conspiraba a toda hora...

En aquel entonces, el talentoso poeta Ismael Cerna, tenía 22 años y era sobrino del General Vicente Cerna...

He aquí los versos:

A Justo Rufino Barrios

Y qué? Ya ves que ni moverme puedo y aún puedo desafiar tu orgullo vano.

Soy joven fuerte soy, soy inocente y ni el suplicio ni la lucha esquivo: me ha dado Dios un alma independiente...

Que tiemblen ante tí los que han nacido para vivir de infamia y servidumbre, los que nunca en su espíritu han sentido ningún rayo de luz...

Los que al infame yugo acostumbrados cobardemente tu piedad imploran; los que no temen verse deshonrados porque hasta el nombre del honor ignoran.

Yo llevo entre mi espíritu encendida la hermosa luz del entusiasmo ardiente; amo la libertad más que la vida y no nací para doblar la frente.

Por eso estoy aquí de alto y fuerte tu fallo espero con serena calma; porque si puedes decretar mi muerte, nunca podrás envilecerme el alma!

Hiere! Yo tengo en la prisión impía la honradez de mi nombre por consuelo. Qué me importa no ver la luz del día si tengo en mi conciencia la del cielo?

Qué importa que entre muros y cerrojos la luz del sol, la libertad me vedes, si ven celeste claridad mis ojos, si hay algo en mí que encadenar no puedes?

Si hay algo en mí más fuerte que tu yugo, algo que sabe despreciar tus iras y que no puedes sujetar, verdugo, al terror que a los débiles inspiras!

Hiere...! Bajo tu látigo implacable, débil acaso ante el dolor impío, podrá flaquear el cuerpo miserable pero jamás el pensamiento mío...!

Más fuerte se alzaré, más arrogante, mostraré al golpe del dolor sus galas: el pensamiento es águila triunfante cuando sacude el huracán sus alas.

Nada me importas tú, furia impotente, víctima del placer, señor de un día; si todos ante tí doblan la frente yo siento orgullo en levantar la mía.

Y te apellidas liberal ¡bandido! tú que a las fieras en crueldad iguales, tú que a la juventud has corrompido con tu aliento de vívora que exhales.

Tú que llevas veneno en las entrañas que en medio de tus báquicos placeres, cobarde, ruin y criminal te ensañas en indefensos niños y mujeres.

Tú que el crimen ensalzas, y escarneces al hombre del hogar, al hombre honrado; tú, asesino, ladrón, tú que mil veces has merecido la horca por malvado.

Tú liberal...! Mañana que a tu oído con imponente furia acusadora llegue la voz del pueblo escarnecido tronando en tu conciencia pecadora;

Mañana que la patria se presente a reclamar sus muertas libertades y que la fama prigionera cuente al asombrado mundo tus maldades;

Al tiempo que maldiga tu memoria el mismo pueblo que hoy tus plantas lame, el dedo inexorable de la historia te marcará como a Nerón, infame!

Entonces de esos otros tenebrosos donde el honor y la inocencia gimen; donde velan siniestros y espantosos los inicuos esbirros de tu crimen;

De esos otros sin luz y estremecidos por tantos ayes de amargura y duelo, donde se oye entre llantos y gemidos el trueno de la cólera del cielo;

Con aterrante voz, con prolongada voz, que estremezca tu infernal caverna, se alzaré cada víctima inmolada

para lanzarte maldición eterna.

En tanto, hiere despotas, arrebatas la honra, la fé, la libertad, la vida; tu misión es matar: sáciate, mata, mata y báñate en sangre fratricida!

Mata, Caín, la sangre que derrames entre gemidos de dolor prolijos oh! infame, el mayor de los infames irá a manchar la frente de tus hijos!

Aquí tienes también la sangre mía, sangre de un corazón joven y bravo, no quiero tu perdón: me intamaría: mártir prefiero ser, a ser esclavo.

Híereme a mí que te aborrezco, impío, a tí que con crueldades inhumanas mandaste a asesinar al padre mío sin respetar sus años, ni sus canas.

Quiero que veas que tu furia arrostró y sin temblar que agonizar me veas, para lanzarte una escupida al rostro y decirte al morir, maldito seas...!

Al leer el Reformador los versos anteriores, ordenó que trajeran al autor a su presencia.

-Tú has escrito estos versos? le dijo, con el ceño fruncido y la voz áspera, apenas lo vió.

-Sí; yo los escribí—contestó el joven con voz firme.

-¿Y sabes a lo que te expones con semejante proceder?

-Nada me importa.

El General se le quedó mirando de pies a cabeza y paulatinamente fué dulcificando la expresión. El General gustó siempre de los espíritus fuertes como el suyo.

-Toma, le dijo, alargándole el papel, léelos tu mismo.

Y el poeta, con voz vibrante y firme, los leyó. Concluida la lectura, el general Barrios agregó, después de una corta pausa:

-¿Sabes, que no están malos?

-No sé si están buenos o están malos; sólo sé que los he sentido

-Bien—¿Qué quieres?

-Nada.

-¿Ni tu libertad?

-Nada pido, ni necesito.

-¿Quieres servirme? Haré tu felicidad.

-No; de usted, nada quiero

-Está bien. Quedas en libertad. Vé a seguir escribiendo contra mí; que yo no temo más que a la Historia; ella me hará justicia.

Hizo el poeta una reverencia y salió. Pocos días después emigró de Guatemala por mucho tiempo.

Nos consta que Ismael rectificó en mucha parte las ideas expresadas en aquella composición, pues fuimos amigos íntimos del poeta.

Pero no es esto todo.

El día 2 de abril de 1886 hacíase una manifestación de duelo ante la tumba del gran caudillo unionista, en el cementerio de la ciudad de Guatemala. Ismael llegó en momentos en que terminaba de hablar un joven liberal, y al ver la multitud al poeta, indudablemente con miras hostiles, lo aclamó para que tomara la palabra, y él, sereno, ocupó la tribuna e improvisó el precioso soneto, que también reproducimos, admirable por la habilidad con que supo compaginar ideas y sentimientos tan encontrados, haciéndolo salir airoso ante los manifestantes. El soneto dice así:

No vengo a tu sepulcro a escarnecerte,

no llega mi palabra vengadora

ni a la viuda, ni al huérfano que llora,

ni a los fríos despojos de la muerte.

Ya no puedes herir ni defenderte,

ya tu saña pasó, pasó tu hora;

solamente la historia tiene ahora

derecho a condenarte o absolverte.

Yo, que de tu implacable tiranía

una víctima fui; yo, que en mi encono,

quisiera maldecirte todavía.

- No olvido que un instante en tu abandono

quisiste engrandecer la patria mía,

y en nombre de esa patria, te perdono.

Alfredo Quiñónez

El nuevo testamento

Mientras la conquista del pan de cada día sea un rufo problema para la mayoría de los hombres, estará muy lejano el día de la fraternidad, y la juventud seguirá declinando como en sol melancólico entre hacinamientos de ruinas; entre las ruinas del amor y la esperanza. La miseria es fuente de egoísmo, de dureza e impiedad. Y hasta que el hombre haya servido al cuerpo, podrá servir al alma. Nadie rindió acato a dos amos, al mismo tiempo, y el cuerpo es un amo terrible.

Mas al mismo tiempo, mientras la injusticia prive entre los hombres, habrá miseria, y una miseria entenebrecida por la tiranía.

La ciencia es, al contrario de lo que piensan los prosélitos del dogma y las revelaciones, fuente inagotable de amor para el que bebe en sus prístinos manantiales. La ciencia nos árbol no pudo prolongar su

ha revelado que la cooperación de los pequeños ha creado las maravillas del mundo, y que todos dependemos de todos. Un día, en plena selva, y era una selva festonada de glorias, llena de rumores y en sueños, entonaba un árbol se cular un cántico de alabanza a su misma grandeza. Sus hojas secas caían al suelo como desdenes a las humildes yerbas, y sus ramas desafiaban al huracán, como un reto al infinito. Y en ese día, los pequeños los pequeños se sintieron oprimos de injusticia, y quisieron enseñar al árbol secular la vanidad de sus orgullosos. Y se dejaron morir. Y sucedió que las pequeñas yerbas marchitas desnudaron la tierra, bajo el árbol patriarca, y las lluvias lavaron aquella tierra hasta dejar a la vista las raíces del orgulloso. Las lianas se acercaron, y la menor brisa desviaba las gotas de lluvia contra la corteza del gran árbol. Los insectos dejaron de llegar, y la simiente que antes ellas llevaban por doquiera, quedó en su cuna, y el gran árbol no pudo prolongar su

May & Griffith

CORINTO NICARAGUA Teléfono No 9; Agente de Aduana. Representantes en Corinto de W. B. Grace & Co. Agentes Compañía de Vapores Pacific Steam & Navegación Co

Póliza de "GARANTIA ESPECIAL"

Esta póliza se expide bajo los planes de "Vida con pagos Limitados" por 15 o 20 años y "Dotales" de 15 o 20 años con igual número de pagos. En esta póliza el período de acumulación del sobrante será únicamente de 15 o 20 años. Se diferencia de la clase general de las pólizas que expide la Compañía en los dos beneficios siguientes que otorga al asegurado y son muy valiosos:

(1) - Una garantía por la cual si la muerte del asegurado ocurre después del décimo año y antes de que venza el período de Acumulación, la Compañía pagará, en adición al capital del seguro, todas las primas pagadas después de la correspondiente al décimo año;

(2) - Una garantía por la cual la Compañía, después de que hayan sido pagadas las primas correspondientes a diez años, prestará bajo las condiciones estipuladas en la póliza, y al tipo de interés corriente de la Compañía, las primas pagaderas correspondientes al undécimo año y los subsecuentes.

Para informes sobre tarifas de primas, o cualquier otro dato, diríjase a

La Imperial del Canadá

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA [The Imperial Life Assurance Co of Canada] OFICIA A PRINCIPAL, Toronto, Canadá. RODOLFO ROSALES MANAGUA—G. A. ARGUELLO-Granada Sub agente Gerente local para Nicaragua.

RODOLFO D'ARBELLES

AGENTE DE COMISIONES—CORINTO Ofrece al comercio en general sus servicios en Corinto para pe dir el registro de su mercadería y para exportar sus productos. Bodegas preparadas de maderas, etc. etc. etc. en lugares apropiados para conservar los artículos. IMPORTACION—EXPORTACION—Actividad—Prontitud!

Ferretería de C. Péntzke

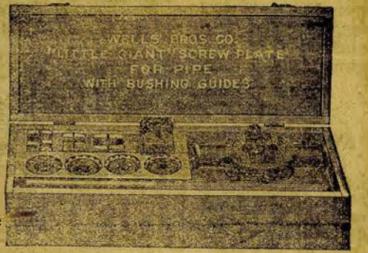
—LEON Y MANAGUA— Trapiches y pailas de la mejor clase

Mantiene siempre un buen surtido de herramientas para artes y oficios.

Accesorios para maquinarias a vapor.

Útiles para la agricultura.

León, Abril 20 de 1918.



estirpe. Y abandonado en la selva, sin amigos, sin pájaros, sin abejas, sin yerbas rastro, sucedió que el gran árbol murió.....

Quitad del mundo a los pequeños, y el mundo será un vasto cementerio. De pequeñas células estamos compuestos, y seres muy pequeños empezaron a acumular el tesoro que es nuestra riqueza, porque es nuestro espíritu.

Sólo la sabiduría puede ser asiento de un elevado amor, capaz de persistir entre las agitaciones sombrías del mundo. La sabiduría enciende la luz de la esperanza inmortal, bajo la rotunda del cráneo humano.

Saber trabajar, para que el pan quite nuestras hambres. No fueron hombres hambrientos los que vieron por la vez primera la señal del misterio en las estrellas.

Saber entender el mecanismo de la vida universal, para poder amar y perdonar... Entender por qué las ranas se van a los pantanos; por qué las moscas vuelan alrededor de los cadáveres; por qué los malos odian y los débiles desesperan... Hasta que se llegue a esta basta sabiduría, hasta entonces, el hombre puede ver hacia el cielo y decir al Padre: ¡Señor, ya véis si voy por tus caminos!

El amor vale tanto como el ideal. El uno, es la herencia de los siglos, el grito de todas las generaciones que pasaron sobre el polvo del mundo. El ideal, es la flor de la humanidad. Y ahora jueces, ¡dictad vuestra condena para el que olvidó el amor, por seguir el ideal! ¡Vuestra condena, para el que dejó el ideal por una mujer.

Fueron a donde un santo varón campesino robusto, que trabajaba desde su juventud en la tierra hermosa, a pedirle una sentenciá para el reo.

(Pasa a la 3a. página)

Aceite de comer finísimo

En botella de un cuarto, media y un litro acaba de recibir la Droguería de David Argüello. También le llegaron Pastillas de Lactobacilina, Foscao y Polvo Suavita y un buen surtido de Lociones de Tocador. Tiene también Cerveza Chilena en botellas enteras y medias botellas, siendo la mejor que ha venido al país.

cerveza JOHN WIELAND

Acaba de recibir en cajas de 6 docenas. DESHON & FRI WEL. Precios corrientes.

Vertical handwritten text on the left margin: "Recibido... Exp. 20/2/19..."

¿Por qué?

Vapor del Norte

En medio de las luchas más encarnizadas de razas y naciones, en medio de las contiendas civiles que revisten caracteres aún más feroces y sangrientos, no es raro ver que en los momentos en que el combate ha llegado a su mayor grado de intensidad, cuando los cañones atruenan, e iluminan con sus relámpagos el campo de batalla, y se escuchan, en horribilísima confusión, los gritos salvajes de los hombres convertidos en fieras, y la destrucción y la muerte rujen desencadenadas; de pronto en uno de los campos cesa la furia de la pelea, callan las bocas de fuego, se aplaca la cólera de los combatientes, y por entre las nubes de humo que empiezan a disiparse se divisa una blanca señal que, a manera de conjuro maravilloso acalla también la tempestuosa rabia del campo contrario, hace bajar las armas al enemigo, y sopla una como suave brisa de fraternal piedad sobre los surcos empapados en sangre. Aquella señal es una bandera blanca, una bandera que trae un parlamentario, un heraldo de paz. Ante ella, a menos de ser salvajes ó semibárbaros, no hay combatiente que no refrene sus iras, envaine su espada, se adelante en ademán noble y caballeresco y tienda su mano al enemigo que se acerca a pedir tregua o a pactar paz y amistad.

¿Por qué nuestro pueblo, León, que con justicia se precia de noble y caballeresco, no ha podido en esta vez hacer gala de su proverbial hidalguía, y alzando la visera, arriando lanza y escudo no se adelanta a tender su mano cortés y hospitalaria al antiguo adversario que enarbolando bandera de paz, pide una tregua y viene a sentarse un momento bajo nuestras tiendas?

Por qué? Por falta de tacto, por falta de juicio; porque nuestros adversarios han olvidado principios elementales de guerra civilizada perfectamente aplicables a las luchas políticas. Cuando uno de los combatientes quiere pactar un armisticio, una tregua, lo primero que hace es suspender sus fuegos en toda la línea.

En vez de seguir camino tan llano, tan recto, los partidarios del Gral. Chamorro, sus empleados, su prensa, han arremetido sus ataques contra el partido liberal y sus aliados, que como se sabe, componen, con escasas, contadas excepciones, la gran masa del Occidente de la República. Al mismo tiempo, y con fines insidiosos se pretende hacer aparecer a este pueblo representando un papel indecoroso: se amenaza a la prensa independiente con la mordaza; se amenaza a la gente del campo con el servicio militar si no concurre a fingidas manifestaciones populares; y luego, ante nuestro retraimiento o nuestra protesta, se apela a la cortesía, a la caballerosidad de este pueblo que, en estos momentos en que pudo hacer a un lado, pasajeramente, sus justos rencores, y guardar con prudencia sus agravios, está sintiendo y resistiendo a pie firme los ruidos ataques de enemigos que se escudan tras la misma bandera blanca, con la cual el General Chamorro viene a pedir treguas a Occidente.

Son, pues, los partidarios del señor Presidente Chamorro, los únicos responsables de la hurañada actitud que él tendrá ocasión de observar en nuestro pueblo. Nadie tiene derecho de exigirnos cortesía a latigazos.

DIRIAGÉN

Píldoras Reguladoras
Hechas exclusivamente para curar las dolencias propias de las mujeres, tales como trastornos y dolores de la menstruación, anemia, clorosis, manchas del cutis, flores blancas, estreñimiento ó estitiquiez, etc., etc.

Sus efectos son maravillosos.
De venta en las principales Boticas.
Depósito general: Droguería de David Argüello, León. [Marca Registrada]

Trabajo!

Se necesitan operarios expertos para la fabricación de caps. hulsadas en la Zona Santa Rosa, en Cholulteca, Honduras. Se pagan buenos sueldos.
Para detalles de arreglo dirigirse a R. B. Weddle, en Cholulteca.

Los que van y vienen

Movimiento de trenes

Ordinario de las 2 de la tarde

Para Occidente: Presbítero Azarías Pallais, don Juan M. Larios, don Eduardo Lacayo h., don Alberto Morín, esposa y hermanas, don L. S. Robelo, doña María A. de Deshon y don Narciso Herrera.
Llegaron de Oriente: Don Narciso Lacayo Pallais, don Medardo Argüello, don Daniel Gutiérrez Navas, don Alfonso Ruiz, don César Arana, don Juan Manuel Doña h., Juan F. Aguerri, don J. Joaquín Palma, bachiller Abraham Salmeron, Mr. J. F. Thorn y Mr. D. F. Pullinger.

DONDE

David Argüello

Se vende mantequilla lavada extraída conforme métodos argentinos, 40 centavos la libra completa

La Medicina y la Salud de la Familia

GLICEROFOSFATO DE CAL Y SODA GRANULADO DE BALLETT.....

PILDORAS DESANGRE

JABON SANA-CUTIS...

SIROPE DEL BARBUDO

PILDORAS CONTRA EL DOLOR.....

VINO DE LOURDES....

PALUDI-CURA.....

PILDORAS HEPATICAS DE BALLETT.....

Gran estimulante de la Nutrición. Util como reconstituyente general. Cada cucharadita representa 0.20 de Glicerof y de Cal, y 0.08 de Soda.
La verdadera salud de la Mujer. Dan color rosado y buena salud. Regularizan las funciones. Superan a toda otra medicación.
El mejor jabón para el tocador. Limpia el cutis. Quita pecas y manchas. Buen perfume.
El mejor remedio para la Tos de los niños. Gran específico contra la Coqueluche.
Alivia el dolor en la Jaqueca, Reumatismo y en general en todas las neuralgias.
El mejor de los vinos para enfermos y convalecientes. Buen reconstituyente. No irrita los estómagos debilitados.
La más renombrada preparación contra el Paludismo. Cura y previene los accesos palúdicos. Verdadero específico.
Las más eficaces; las más seguras. Una o dos píldoras corrigen los entorpecimientos hepáticos. Curan el estreñimiento.

Depósito en Nicaragua: Droguería del Dr. LEONARDO ARGÜELLO.—León

EL BAZAR ANGLO LATINO

Unico Agente en Nicaragua del National Stamping and Electric Works, de Chicago

Además de tener una constante existencia de las legítimas Linternas "Rey de la Tempestad" y camisas para lámparas de gasolina de primera clase, acaba de recibir:

Artículos para tocador, sorbeteras, tanques para agua helada, cristalería, juguetes, imágenes de Santos, libros en blanco para cuentas, aparatos para rasurar, broches de presión, servicios de porcelana para café, artículos de fantasía, etc.

Se alquilan lámparas grandes y potentes para fiestas, reuniones, bailes y velas de muertos

Guillermo Gosebruch

León, Frente al Mercad Central.

Vende toda clase de mercaderías al por mayor y menor, con especialidad en licores y conservas, géneros de fantasía, hilo de toda clase, de tejer, coser y zurcir camisas, ropa interior. Muebles, tejas, canales y caballetes de zinc de cobre, mantullones, jabones de toda clase, pinturas, esmaltes y barnices de toda clase, arroz, harina, romanas de plataborma, palapara trapiches. Máquinas de escribir, "Royal" acordeones, papelería, etc., etc.

ron para no presenciar el ingreso del General Ohamorro, son los mismos aquellos que se salían de las trincheras para verlo pasar en su corcel de guerra. Aquí se dice que el General Ohamorro anda en gira política; que como piensa en su reelección busca desde ahora el medio de coquizar a los adeptos. Puede ser.

ROLANDO

Llantas para automóviles de toda clase, acaba de llegar a la tienda de Anastasio Somoza h. frente a Catedral. León, marzo 16 de 1919.

Movimiento de Hoteles

Metropolitan

Entradas: Don J. M. Doña, Mr. J. F. Thorn, Mr. D. J. Pullinger. Salidas: Don Federico Cabrera.

España

Entrada no hubo. Salidas: Señora Epifanía Guerrero, don Justo Pastor Lobo, Mr. Carlos Bohnenblust, don Salvador Paguaga Pined, Señora é hijas y señoritas E. media y Guadalupe Lobo.

Hispano Americano

Entrada: no hubo. Salidas: Don Trinidad Eacayo, don Carlos Solórzano y don Pedro Rodríguez.

MACHETES GUMAS COLLINS ACEITES LUBRICANTES REMACHES DE COBRE PLATINAS ALAMBRE DE ACERO DONDE: SANCHEZ, GARCIA Y CA. LDA

Cables

Londres 21

El Gobierno ha ordenado la construcción de enormes barcos aéreos de 800 pies de largo con una capacidad de tres millones de pies cúbicos, que serán manejados por seis motores que producirán mil ochocientos caballos de fuerza; con fuerza suficiente para levantar 80 toneladas en vez de 29 que ha sido la mayor fuerza que hasta ahora se había desarrollado.

Londres 21

En la Cámara el Ministro de la Guerra Churchill, oponiéndose a la enmienda de la ley del servicio militar que limita

las operaciones hasta el 12 de diciembre de 1919 en lugar de abril 30 de 1920 dijo, que era necesario mantener a los hombres para hacer el servicio de guarniciones en ultramar en número suficiente para mantener la eficacia del ejército. El dijo que las condiciones de Europa se empeoraban en vez de mejorar y que los peligros aumentaban en vez de disminuir. La enmienda propuesta fué derrotada.

New York 21

Una comisión representando las industrias destiladoras de los Estados Unidos, anuncia, que se están dando pasos para atacar la constitucionalidad de la enmienda sobre la prohibición federal, como también la que se estableció durante la guerra. Los intereses de los cerveceros principiaron un juicio ayer, para atacar la constitucionalidad de la ley dada en tiempos de la guerra y la enmienda federal sobre la fabricación y venta de cerveza.

Juárez, México 21

El Obispo Bentley y otros dos misioneros mormones han sido puestos en libertad por las tropas de Villa, en un punto a 185 millas al sur de la frontera.

New York 21

Como un primer paso para obtener el reconocimiento de los Estados Unidos, el Gobierno no ruso del Soviets está preparándose para depositar dos mil millones de pesos oro en bancos americanos y en Europa para comprar alimentos que se necesitan para la reconstrucción de Rusia, según afirma Mr. Martens, representante de los Estados Unidos en Moscú, de la Denidoff Steel Wol Workds.

Brueselas 21

Bélgica ha reconocido la independencia de Polonia.

Chicago 21

Por una carta recibida de madame Paderewski, la esposa de Presidente de Polonia, se sabe que los enemigos están cometiendo los más horribles crímenes. Seis monjas han sido empaladas sobre estacas y después puestas en un montón, abandonándolas para que murieran lentamente. Boy Scouts han sido amarrados juntos de tres en tres, con alambre de púas y enterrados vivos.

St. John 21

El Premier Lloyd George ha vuelto a las conferencias de paz en París. El dijo, que el tratado estará listo para firmarse pronto.

Paris 21

Anuncian de Posen, que los alemanes han rehusado firmar los términos que fueron ya convenidos y por consiguiente los aliados consideran que se han roto las negociaciones. Los alemanes están abandonando a Posen.

Paris 21

Lord Cecil y el Atoreey Gral. de los Estados Unidos, Gregory, son los que están encargados de redactar la cláusula que se relaciona con la doctrina de Monroe, de manera que pueda ser aprobada por todos los expertos legales.

El Presidente Wilson será el que presidirá la sesión de la comisión de la liga de naciones, el sábado, cuando todas las enmiendas propuestas serán tomadas en cuenta.

El plan, puesto en forma definitiva a los países neutrales de Europa y Sud América, les da una oportunidad hoy para que manifiesten su modo de pensar y propongan enmiendas a la liga de naciones.

La reunión tuvo lugar en el edificio de la misión de Norte América, en el mismo salón á donde se formuló el convenio con Noruega, Suecia, Dinamarca, Holanda, Suiza, España, Persia, Guatemala, y la mayor parte de los neutrales de Sud América. Hicieron algunas observaciones todos los latino-americanos y otros neutrales, con excepción del Salvador y Paraguay que se han reservado la resolución de participar con los neutrales en la conferencia de la liga de naciones.

El señor Joaquín Méndez de Guatemala, ha presentado sus credenciales como delegado de



la prueba, dando de mano a la rutina, que estaciona el progreso en sus diferentes formas.

Republic Trading Co

Importadores & Exportadores New York

MUESTRARIO de Mercaderías en general, PERFUMERIA MARCAU, Drogas, Tinturas, Anilinas, Conservas, etc.

CATALOGOS de toda clase de Industrias y para toda clase de Maquinarias.

CATALOGOS complementarios de artículos de comercio, CATALOGOS de Novedades, cristalería, artículos de china, artículos para comedor, etc.

ACEPTA CONSIGNACIONES de artículos del país mediante adelanto de fondos sobre documentos de embarque. Nuestras condiciones son favorables.

Pidan cotización de alambre de púas, harina marca "REPING BRAND" de Mollins propios y de calidad igual a la Gold Medal.

Kerosine, Jabón amarillo y Jabón amarillo vetado en azul y empacado en cualquier forma, Cemento Romano, Cerveza, Licores y demás artículos que Ud. necesite.

Automóviles "SIMPLEX" y de cualquier otra marca que Ud. desee. Autocamiones F. W. D., de fuerza motriz en las cuatro ruedas y de cualquier otra marca.

Carros de Arrastre, para formar tren con los Autocamiones y aprovechar así, toda la fuerza disponible del motor del Autocamión. Por ejemplo, un Autocamión F. W. D. de tres toneladas, cargado con dos toneladas, puede arrastrar cinco en buenos caminos y en malos, de tres a cuatro, con el mismo gasto de combustible.

HACEMOS TODA CLASE DE PÉPIDOS, bajo condiciones inmejorables.

CONSULTAS TÉCNICAS GRATIS a los interesados en Industrias o Maquinarias.

Tiene establecidas Treinta y Dos AGENCIAS que cubren los principales países del Mundo, lo que facilita la expedición de pedidos de otros países, fuera de Estados Unidos.

FEDERICO CABRERA Agente General de Nicaragua C. A. OFICINA: casa de doña Lola v. de Mejía Managua, febrero 28 de 1919; Trasmisión de cables. Teléfono 291

Deshon Hnos.

CHINANDEGA, NICARAGUA C. A.

Importadores & Exportadores

Venden al por Mayor

Harina "Cruz Roja", Arroz chino, Gasolina "León de Oro", Jabón Americano en barras, marca "Fairbanks", Velas de parafina, Jabón azul y amarillo fabricado en el país, Cemento "ATLAS", Ladrillos de cemento, Vinos y Champagne, Cerveza "John Wielands", Soda cáustica y otros materiales para fabricar jabón, Queso "Chedar" de "San Jerónimo", Maderas aserradas, Machetes "Gullins", Salitre, Azúcar, Miel de 49 para destilar aguardiente, alambre de púas y tejido para ganado, cerdos y aves de corral, Papel de envolver, Pinturas, Barniz y Aguarráz, Azul para lavar, Té chino "Powehong" y muchos otros artículos. Toda orden recibirá la debida atención.

NUXIFIERRON Pregúntele a su médico

El nuevo testamento

[Viene de la 1a. página]

Este hombre mató. Después de matar siguió viviendo una vida de escándalo. Hoy anda por el poblado, y como queremos estar seguros, venimos en busca de castigo.

El santo de aquellas comarcas vió los ojos del malvado, su extraño mirar, su hermosa frente. Y miró también en los ojos de sus acusadores. Y como sintiera compasión, no hallaba qué cosa decir, pues los acusadores eran amigos suyos viejos.

Yo no puedo castigar a este hombre. ¿Está seguro de que ha matado?

El mismo lo confiesa. ¿Y sabéis por qué ha matado?

Se niega a decirlo: pero la ley no ve la causa de lo que ha hecho. Para nosotros basta que el haya dado muerte a una mujer.

Entonces, ateneos a vuestros tra ley. La mía me dice que yo no debo ser juez de otros hombres. No he visto su crimen: ni conozco los motivos que a él lo llevaron. Ignoro de todo lo que decís. Lo único que sé, es que yo soy también un pecador, y apenas puedo con mis culpas, para detenerme a castigar a otros hombres.

A la hora de la muerte, todos los hombres han de sentir íntima, secreta misericordia, perfumada con extraños perfumes. En estos momentos, me parece estar frente a la humanidad, que esa inmensa multitud de seres, irresponsables inocentes, son apenas brazos del Misterio con los que el Misterio trabaja. Y meditando en ellos, me dije: ¿vale todo lo que he visto en la vida, una congoja? Agiten los océanos sus millares de lenguas entonando espantosos himnos; broten las hojas cuando llegue la primavera, vuelen los pájaros hacia el alba, y vivan los hombres como puedan, ya que ellos tienen también sus propias mareas, sus propias primaveras, sus propias auras.

El sueño de un hombre no puede iluminar para comprender su vida, aún mejor que su vigilia. El que siente rencores para un enemigo cuando duerme, ya no llegará a ser bueno. Pero ninguno de nosotros de

jará de sentir compasión contra el más rudo de los asesinos, si este asesino está dormido ante nosotros.

¡Mira, cómo crece esa planta! Cada día, sus pequeños hojitas se llenan de más fibras; su tallo se hincha; sus raíces hunden más en la tierra. Llena tu corazón de devoción misteriosa: ¿Sabes que es lo que ves? Miras el pasado de la Tierra, la historia de la vida. Ante tus ojos se está desarrollando la cadena de los siglos, en unos pocos días.

¡Mira cómo crece esa planta! Del aire tenue toma los im palpables átomos con reposo y a sabio amor. Pasa la brisa, y ella sabe que allí va algo suyo. Cuando cae la lluvia, mece sus tiernas hojas como una niña que palmea alegremente. Luego se arraiga en el suelo, resuelta, como sabiendo que va a luchar contra los vientos.

Y de todo toma algo, con delectación amable, como sabiendo que en la milagrosa gestación del porvenir de la vida, todo se puede huir, y armonizar, y desarrollarse con amor. Y al pasar los días, llegará a ser una hermosa planta, armoniosa con sus flores; generosa con sus frutos. Todo lo habrá tomado de la tierra. Polvo sin forma habrá irans formándose en vida fecunda, en ardiente savia. Y ahora, piensa si Dios, o el Misterio, o lo Infinito, no está en todas las cosas!

Enrique de Silva.

Escuche!!

Cebada perlada de muy buena calidad, arroz chino, alambre de púas, grasas y jabón inglés, venden:

Cesar hermanos
Granada

Juan B. César
Corinto

Notas palpitantes

Ayer circuló por la ciudad una hoja suelta contra el General Chamorro con motivo de su próxima llegada a esta ciudad, suscrita por los generales Vicente Lobos, Joaquín Aguilar, Juan Barrantes Irujo y Samuel Sedillos, lo mismo que por el coronel don Tomás Ayón y don Agustín Sánchez S.

De Corinto nos comunican,

José D. Guerrero C.

LEON, NICARAGUA, C. A.

COMISION IMPORTACION EXPORTACION

Atiende toda clase de negocios y representaciones.

AGENCIAS EN CHINANDEGA, MANAGUA, MASAYA Y GRANADA.

Compra: Cueros, secos y salados; pieles, hule, oro y plata en soles y menuda.

Vende Letras sobre Estados Unidos y Europa. Hace traslados a cualquier parte del mundo. León.—Nicaragua

Sin Excepción

El almacén de Dionisio Villa V. hace saber a su clientela, que en virtud de la nueva organización establecida para los créditos pequeños, toda persona que goce de crédito en el establecimiento y lleve o mande pedir algunos artículos, deberá autorizar con su firma la factura correspondiente, por pequeña que sea, recibiendo al propio tiempo un duplicado de ella como garantía de su compra. Al hacer el pago, se le devolverá el original cancelado.

José María Tercero

PONE A LA ORDEN DE SU NUMEROSA CLIENTELA Y A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE LA PLAZA. LOS NUEVOS ARTICULOS QUE ACABA DE RECIBIR.

Artículos enlazados. Géneros para camisas de hombres. Driles de toda clase. Mochetas "Collins" y marca de la "Culebra". Lona Ontario. Tacones de hule O'Sullivan. Pañuelos para varones y para señoritas. Gabritillas negras y de color. Cordones para zapatos. Medias y calcetines. Papel de cigarrillos. Hilos de toda clase. Sombreros de fieltro e infinidad de artículos para uso ordinario. JARON AROMATICO PARA USO DIARIO, SUPERIOR AL SUNLIGHT. a \$ 1.50 la doz doble.

P. R. BOYES & Co

214 FRONT STREET—SAN FRANCISCO, CAL.

Comisionista en general para la exportación. Despacha toda clase de artículos con atención y prontitud. Agentes especiales de la afamada cerveza BLEU & GOLD, la mejor que California produce. Se solicitan consignaciones de café y otros productos del país. Todo asunto tiene la atención personal de los socios gerentes. Con gusto y diligencia contestan a toda pregunta sobre negocios que se les haga. Representante en León, el señor don Carlos Ovarand.

HOTEL Hispano-Americano

ANTIGUO HOTEL ROMA

León, Nicaragua C. A.

Teléfono No 10

Es el mejor Hotel que hay actualmente en León, y donde se come mejor; libre todo, para familias que son atendidas por su propia dueña.

Cuenta con hermosas piezas a la calle, con limpieza esmerada, y servicio activo. Se encarga de comidas especiales, de día y de noche. Tiene una cantina y puros de las mejores clases. Visiten el establecimiento y se convencerán. León, 20 de junio de 1918.

Propietario, ANTONIO VEGA.

Julio Portocarrero

Gerente de la *Curtiembre de "La Unión"*

Mealla de oro en la *Exposición Granada en 1916*

OFRECE: La ya famosa SUELA APLANCHADA y sin APLANCHAR SUELA BLANCA INMEJORABLE, Cerquillos, Cueros para fajas en todo color, Badanas para calzado—Cuero "CALF" inmejorable, color café.

—Cuero para planas de zapatos, en colores negro, rojo, azul marino, y café. Surtido único de fajas de cuero en todo color y aucho, Zapatones en todo color, alforjas, cabezadas, gomarrones etc. y en especial SANDALIAS para niños, calzado cómodo, bueno y barato.

Atiende órdenes de toda la República en condiciones liberales.

El almacén de Domingo Salinas

Acaba de recibir por el último vapor, los artículos siguientes:

CAMAS DE HIERRO, para matrimonios y para solteros; CAMAS DE HIERRO para niños.

PINTURAS "Devoe" de varios colores. Hilo de seda en garrucha para bordar; jabones Reuter, Turco y Rosado. Cristalería fina y ordinaria. Monturas de Choro Inglés. Pallas redondas para elaborar mieles, de 30 y 40 galones. Baldes de hierro galvanizado. Toda clase de géneros, por mayor y menor, a precios los más bajos de la plaza.

José J. Dávila

Acaba de recibir:

La famosa harina marca LLAVE, Pimienta negra, esencia de vinagre a ochenta centavos botella y papel para envolver. Febrero de 1919

HORACIO ESPINOSA

Importación, Exportación. Teléfono 32

La casa de comercio que vende más barato en León asiendo un surtido de mercaderías que es el mejor de plaza y con una sección de Ferretería. anecxa.

Hamberger Polhemus Co.

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

EXPORTADORES E IMPORTADORES

Consignaciones de Café y demás productos de Centro América

Facilitan todo informe que se les pida

149 California Street. Dirección cablegráfica: Polhemus

León 16 de mayo de 1918

Farmacia Francesa y Casa de Salud

Del doctor Luis H. Debayle.

Ofrece en la primera un surtido extenso y variado, constante nente renovado y de la mejor calidad, de drogas, productos químicos, especialidades y en general todos los artículos del ramo farmacéutico. En la segunda, se atiende con solicitud, esmero y prontitud, toda clase de enfermos, contando la casa con todas las comodidades deseables.

Fernando Arenas

AGENTE COMISIONISTA

Propietario de la Fábrica "LA ITALIA" de pastas alimenticias:

Fideos, Tallarines, Macarrones, &

Fábrica de Ladrillos de Cemento marca "Verdum", Mosalcos en

varios colores y estilos.

Fábrica de tejas y ladrillos de barro marca "Perú"

Ventas por mayor y menor en cualquier Estación del Ferrocarril

Chinandega, Nic., C. A.

que desde el viernes por la mañana estalló la huelga de los trabajadores del puerto, que había estado organizándose desde hace días. La decisión que tomaron los trabajadores de los muelles, aduana y agencias fué unánime, aunque pacífica hasta ahora.

Para tratar de arreglar las dificultades surgidas, llegaron ayer en tren expreso los señores don Luis Rivas, Subsecretario de la Guerra; don Enrique Belli Chamorro, Secretario Privado del Presidente y don Virgilio Mejía, Oficial Mayor del Ministerio de Hacienda. Se abocaron con los jefes de la huelga, pero no pudieron llegar a un acuerdo, habiendo regresado por la tarde a San Antonio á dar cuenta de la ineficacia de sus gestiones.

Por demás está decir que los vapores City of Para y el Salvador, que están anclados en la bahía, han tenido que hacer uso de los trabajadores de a bordo, para sacar la carga que conducen, á trueque de tener que irse con ella, con grave perjuicio de sus dueños.

El piquete de tropa que llevaban los comisionados oficiales, lo dejaron en Corinto para dar garantías á los trabajadores que se pidieron á Chinandega y que llegarán por el tren de la tarde. Se cree que puede haber choques entre los huelguistas y los nuevos llegados, aunque también bien pudiera ser que fraternizaran y entonces la situación se volvería peligrosa para los patrones, máxime no habiendo ningún barco de guerra americano en Corinto, pues los que estaban, se largaron desde anteayer.

El bolshevismo levanta su cabeza en Nicaragua por vez primera e inicia su acción niveladora hasta ahora, en forma moderada, pero quién sabe más tarde cuando las ideas se desarrollen sin obstáculo alguno.

Por el tren de la mañana de ayer partió para Chinandega la distinguida artista en bordado, señorita Clodomira debido cobrar.

Por el ordinario de la mañana de ayer, pasó de tránsito para la capital, don Constantino Lacayo, administrador general del Ingenio San Antonio, quien regresa del Hospital de Ancón, a donde fué con motivo de su quebrantada salud. Le acompañan su esposa doña Josefa Fiallos y su simpática hija María Cristina Lacayo, quienes permanecieron a su lado en aquellos hospitales. Don Orontes Lacayo fué a encontrarlos al puerto de Corinto. Enviamos a los estimables viajeros un afectuoso saludo de bienvenida.

De Corinto

20 de Marzo

Hoy salió rumbo al Sur el vapor "Elder", llevando de este puerto 22 970 sacos de café, 882 pacas de cuero, 148 sacos de semilla de higuera y 7 cajas de bálsamo. No hay duda que Nicaragua va buscando en la fecunda tierra el medio de encontrar su futuro bienestar.

Existen dificultades constantes entre el Municipio de aquí y las autoridades gubernativas. Se ha hablado de suprimir el Municipio y de crear una Junta de Fomento, dependiente del Ministerio respectivo.

Muy buenos servicios prestan en la respetable casa Griffith los activos empleados don Gustavo Zamora y el Coronel don Luis Castro S.

No ha atendido nuestra queja la policía: continúa el insupportable mal olor donde está colocada la bomba, en la esquina del mercado, debido a las lavanderías de ropa y trastos.

La señorita Adela Castro, que está de temporada en Paño Caballo, fué atacada del mal de rubiola. Deseamos que mejore pronto.

Corresponsal

Notas del banquete

El banquete que se dará al señor Presidente el día de hoy dicen que

será de carácter netamente social y de ninguna manera con finalidad política.

El Excmo. Arzobispo Dr. Simeón Pereira y Castellón, por motivo del reciente fallecimiento de su deuda inmediata doña María Cruz de Mayor, no asistirá; por este mismo motivo no concurrirá al festival el designado para ofrecer el banquete, doctor Hermógenes Avilés Pereira, concretándose éste únicamente a llegar en el momento oportuno a cumplir su cometido, retirándose incontinenti.

DOS NOTAS

Ayer circuló en esta ciudad una hoja suelta invitando al pueblo a una manifestación antirreleccionista, en el parque de San Juan a las cinco de la tarde.

Volvemos a llamar la atención de quienes correspondan a la irregularidad con que nos llegan los canjes de la prensa de oriente. Las más de las veces se quedan en el camino La Tribuna, La República y otros diarios.

Ultima hora

Llegaron a Corinto los dos auto-camiones de la Compañía Autos-Matagaipa.

Pronto será una realidad el poder ir a Matagalpa en automóvil.

El señor Santos Pauly, en el cuarto número 11 del Metro-politano Hotel, desea canjear estampillas para colecciones. El que tenga interés que ocurra

Rendez-Vous Leonés

—Hola. Chico! Siempre elegante, siempre chic, siempre dando la ley de la moda! Cómo te las arreglas, dónde diablos te provées de artículos tan buenos y tan elegantes?

—Cómo y me lo preguntas? De dónde acabas de bajar, que no lo sabes? En qué otro establecimiento ha de ser, que en el RENDEZ-VOUS LEONES, a donde concurre toda la "high life" metropolitana, a donde se venden los mejores sombreros y los más elegantes vestidos palm-beach; los cuellos y calcetines más finos, las corbatas y camisas más hermosas, el calzado más a la moda, en fin....?

—Pero cómo diablos he de saber yo dónde queda esa "maison dorée", esa tienda encantada de las Mil y una.... preciosidades de que me hablas, si acabo de bajar del Norte?

Vaya! Ahora me explico lo escaso que andas de noticias "indumentarias y bucolias", en vísperas de Semana Santa y "a boca" del ingreso a León de... "Tisma" "Plan Lansing" y "Reelección."

Vamos: déjate de indirectas, Chamorro Bryan, y llévame a esa tienda de lujo y de la elegancia de que me hablas.

Bien: prepara los ojos para mirar lindezas, y los cordobas para comprar las preciosidades que vende la hermosa

Sucursal de Juan J. Deshon

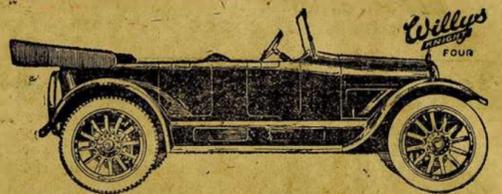
a cargo de

Horacio Portocarrero

Frente al Club Social de León.

AUTOMOVILES MODERNOS Willys Knight

Siete pasajeros—Cuatro cilindros—Motor sin válvulas—Arranque eléctrico



ES EL MEJOR CARRO QUE HA LLEGADO AL PAIS Fabricantes: Willys Overland

Agentes exclusivos en Nicaragua SOLIS & TORRES Rivas

INOCENTE ALVAREZ

AGENTE DE ELISEO ALVAREZ, EN MANAGUA MERCADO NUEVO

Atiende toda clase de negocios.—Artículos de consumo y de primera necesidad al por mayor y menor. Garantía en la pesa y medida de los artículos.

10 de diciembre de 1918.

J. M A Y

Teléfono No 18

Acaba de llegar:

Cerveza Baiboa

Coca-Cola

Harina Cruz Roja

Vende

Por Mayor

Muy Barato

Ginger Ale

Gasolina Palo Alto

Fósforos A A T Co.

Perfumería

Muy en breve le llegará Alambre de Púas, de la mejor calidad que ha venido al país. Hay géneros para trajes de hombre y algunas otras clases de telas que se venden por fardos a precios sin competencia. Escriba Ud. hoy, 6 bien haga una visita a esa casa que quedará satisfecho.

Lo que es el bolshevikismo

(De palpitante interés)

Concluye

Cap. VIII.—“El Consejo de comisarios del Pueblo” 37. La dirección general de la R. S. F. S. corresponde al Consejo de los comisarios del pueblo.—38. Para ello el Consejo da decretos, órdenes, instrucciones y adopta en general todas las medidas necesarias para asegurar el curso regular rápido de la vida del Estado. 39. El Consejo da parte inmediatamente de sus decretos y decisiones al Comité Central Ejecutivo.—40. El C. C. E. tiene Derecho de derogar las decisiones del Consejo que tengan una importancia Capital; para la Política general serán sometidas á exámen y á la Ratificación del C. C. E. Nota las medidas que exijan una aplicación Urgente pueden ser aplicadas directamente por el Consejo.—43. Las Comisarias del Pueblo son: 1ª Negocios Extranjeros. 2ª Guerra. 3ª Marina. 4ª Interior. 5ª Justicia. 6ª Trabajo. 7ª Seguro Social. 8ª Instrucción Pública. 9ª Correos y Telégrafos. 10ª Asuntos de las nacionalidades. 11ª Hacienda. 12ª Vías de Comunicación. 13ª Agricultura. 14ª Comercio e Industria. 15ª Abastecimientos. 16ª Inspección del Estado. 17ª Consejo Supremo de Economía Nacional. 18ª Higiene Pública. 44. Para cada comisario y bajo su presidencia se constituye un Colegio cuyos miembros son aceptados Por el Consejo 45. El comisario del pueblo tiene derecho á tomar personalmente decisiones sobre todas las cuestiones de su jurisdicción y lo comunica al colegio de la Comisaría. En caso de desacuerdo entre el Colegio y el Comisario del pueblo, el Colegio no detiene la ejecución de la decisión tomada por el Comisario, pero puede presentar Querrela ante el Consejo o la mesa del C. C. E. Este derecho de Querrela lo poseen también cada uno de los miembros del Colegio.—46. El consejo es enteramente responsable ante el congreso Pan-Ruso de los Soviets y ante el Comité Central Ejecutivo. 47. Los Comisarios y los Colegios constituidos cerca de las comisarías, son enteramente Responsables ante el Consejo y ante el Comité Central Ejecutivo. 48. Título de Comisario de Pueblo, pertenece exclusivamente á los Miembros del Consejo y ningún otro representante del Poder de los Soviets puede apropiárselo.

(Tomado del «Despertar de los Trabajadores» Diario de la Mañana del Partido Socialista de Iquique, República de Chile. Ediciones de 28 y 29 de noviembre de 1918.)

Salvador Salgado F.

El Comerciante que vende más barato en León, porque compra y vende al contado. Ocurrid y os convenceréis. Especialidad en resortes para coches. León, Nicaragua

“Kitatós” Acude en su Auxilio



Toda la prisa que se dé Ud. será poca cuando los temibles dolores de la Influenza, la Gripe y el Dengue se hayan apoderado de su cuerpo. Si manda por un doctor, éste se apresurará a recetarle KITATÓS. Conserve Ud. un frasquito de este remedio siempre a su alcance para evitarse semanas de padecimientos y miserias. KITATÓS combate el mal eficazmente. Permítale que acuda en su auxilio y destruya los malignos microbios de la enfermedad. Los más grandiosos resultados en el más corto tiempo por el más módico precio. Recuerde Ud. el nombre, que se describe por sí mismo.

Se vende en todas partes. THE SYDNEY ROSS COMPANY, New York, U. S. A.

Jabon

Azul moteado Económico-amarillo
VARIOS TAMAÑOS CALIDAD SUPERIOR
Debido á la gran escasez de este artículo, los precios actuales, tienen tendencia á subir más nuestros precios, que el precio de fabricación con S.F.B.

Importante Notificación

Hace tres años que dirijo á los deudores por impuesto de metro lineal, esquelas de requerimiento para que paguen y, si no lo hacen, los más pudientes del vecindario, amparándose en mi consideración, su posición social y pecuniaria, no lo han verificado, como lo ha echo el resto; y no debiendo considerarse indefinido el aumento mensual de sus créditos, siendo de estricta equidad y justicia exigir los, para que no sean burlados con esa indiferencia los derechos del municipio que represento, salvando mi responsabilidad, de mañana en adelante, sin distinción alguna, principiaré las gestiones judiciales y embargos consiguientes, é inscribiré los gravámenes en el Registro Público de la Propiedad para los efectos de ley, publicándolos por la prensa. León, 17 de Marzo de 1919.

F. ZACARIAS BARBERENA APODERADO

Vapor en Corinto

Por Telégrafo

Corinto 21 de marzo

Señor Director de «El Centroamericano»—León.

A las 10 am. de hoy, ancló en esta bahía procedente del Sur, el vapor inglés «Salvador» al mando de su capitán W. W. Clark, trayendo por este puerto 23 toneladas de carga, dos sacos de correspondencia y al pasajero Eduardo Avilés Ramírez, de Cuba.—Patente de Sanidad, limpia. Comandante de Armas,—L. Chamorro.

Roberto Tellería V.

acaba de recibir: Bellísimos géneros blancos, Velos y Coronas para novias. Mosquiteros contra el paludismo. Papel de oficio, Ropa interior para caballeros, cintas de toda clase, con-rivas acabadas de llegar, lo mismo que grapas

Los que van y vienen

Movimiento de trenes

Ordinario de las 9 a m.
Para Oriente: Cinco Hermanos Cristianos, don Federico Cabrera, Agente de la Republic Trading Co.; Presbítero Adán Mora, don Alfonso Barreto, doctor David Argüello y don Fernando Calderón S.

De Occidente: don Juan Marcos Laríos, don José María Terán, doctor José J. Agüero, don Edmundo Mestayer, don Constantino Lacayo, señora e hija señorita María Cristina Lacayo Fiallos, con procedencia de Panamá y de tránsito para Managua.

Píldoras Hepáticas

Curan el estreñimiento ó estitiquiez, Ictericia [Tiricia], Mal aliento, Frios, Calenturas y Desórdenes digestivos. Estas píldoras restablecen la función del hígado que tan indispensable es a la buena salud. El mal aliento se cura radicalmente con estas Píldoras. De venta en las principales boticas. Depósito general: Droguería de David Argüello, León (Marca registrada.)

J. Francisco Cerda C.

CHICHIGALPA, NICARAGUA TELÉFONO No. 8

Agt. de J. D. Guerrero C. Compra Cueros, Pieles, Hule y demás productos del país.

Se hace cargo de toda clase de agencias y comisiones, especialmente de la compra de granos y demás productos de esta población.

La Lotería

SACOS a 0.75 - CASA LEIVA

El próximo Sorteo de la Lotería será extraordinario con sus ocho OCHO MIL córdobas para pasar una alegre Semana Santa.

Los billetes están de venta en la Casa de J. León Leiva. La misma Casa vende sacos de yute de dos y media libra, a 0.75 centavos, por fardo de 300 sacos. También vende jabón, cacao y café en oro y en pergamino.

En visperas de Semana Santa

El establecimiento de Horacio Lanzas acaba de recibir una nueva remesa de Sombreros de Paja en diversos estilos y a la última moda, que ya está vendiendo a los precios más baratos de la plaza.

Igualmente recibió y vende sin competencia. Fósforos marcas «El Sol» y Namco, Sal de Inglaterra, Aceite Negro en tanques de hierro de 55 galones y en latas de 5 galones y de 1 galón; Azul de Prusia de las mejores marcas, Creolina en latas de 3 galones y de 1 galón, de magnífica calidad; Pastillas de cuajar leche, legítimas, marca «Hansen» Sulfato de Quina en latitas de 5 onzas y en vasitos de 1 octavo de onza, Esencias, Drogas y Abarrotes de toda clase; todo al por mayor y menor. León, 19 de Enero de 1919.

Películas viejanas

Marzo 20

Festejando a Emiliano

A las diez de la mañana hizo su ingreso a este pueblo, el Presidente Chamorro. Venía en el Ford de don Julio Cuadra y lo acompañaban el Jefe Político Tijerino y dos más.

Estuvo aquí cerca de media hora, hospedándose en casa de doña Jesús G. v. de Venerio. Allí lo esperaban don Julio Plazaola, Director de la Escuela; este fué el orador oficial; don Aquileo Venerio, diputado electo; don Alejandro Cabrera, Agente de Policía; José Plazaola, Secretario del Alcalde, de la Municipalidad, Regidor Civil etc; Heriberto Mercado, telegrafista, telefonista y agente postal; Pedro Gómez, Arturo Montalegre y Humberto Guevara.

Después, salieron en auto a conocer el pueblo. Lo acompañaban los antes mencionados, quienes iban detrás del vehículo presidencial, en el auto camión que hay aquí.

Notamos la ausencia de tres conservadores: Juan Pablo Zúñiga, segundo jefe del cachimbo, quien dice que no lo invitaron; Pedro Hernández, dejó el picó y la cuchara, pero al ponerse la leva cerrada, se acordó que tampoco lo habían invitado; y José Antonio Somarriba, cuyos motivos no conocemos. Todos están muy resentidos.

La llegada de don Emiliano pasó como pasa el agua de los ríos: casi nadie se dió cuenta, a pesar del convite de las campanas y las piezas de la orquesta.

Rezagos de la crónica

Por la precisión con que hicimos la crónica del día que pasamos en «El Manzano», se nos olvidó hacer mención de algunos datos que ahora apuntamos:

Paseando en la costa nos encontramos con unas simpáticas yanquitas acompañadas de un caballero que les hablaba en inglés chapurriado, a lo que una de ellas, decía: «¿Qué es eso?» y el otro le contestó: «Es un idioma que se habla en la costa».

niñas poseen tres lenguas y le rompía los oídos la mala pronunciación del nica.

Hicimos dos paseos; uno al lugar llamado «Aposentío» de donde se divisa la isla de «Aseradores», regresando a las 12 m. En la tarde salimos al lado de la «Bocana». En estos paseos nos acompañaban Anita, Conchita y Margarita Prieto, Chepita y María Asunción Plazaola, Tavita y Chola Martínez, quienes son de lo más culto y simpáticas.

Tenemos que hacer notar que don Ezequiel Fernández fué el organizador de estas jiras, que aún las tenemos presentes.

Corresponsal.

DONDE

RICARDO DUARTE

Acaban de llegar: Adornos de nácar para guitarras. Clavijeros para mandolines. Cuerdas de toda clase. Adornos de seda de toda calidad. Tiras bordadas, finas y ordinarias y en telas, un variado surtido. Precios y calidades hay que oírlos y verlos en la tienda, seguros de que comprarán. Acaba de recibir calzado para varón a cinco cincuenta el par; y para señoras a cuatro y a tres cincuenta córdobas.

A Salinas Grandes!!

Desde hoy queda abierto, en estos bellos balnearios, en donde se disfruta de verdadera tranquilidad, un Hotel, con toda clase de comodidades para familias y para aquellas personas que lleguen también solos. El servicio será esmerado durante el día y la noche, tanto en comidas como en cantina, que será bien surtida y variada. Precios módicos.

ERCILO FARRÁN Salinas Grandes, 7 de marzo de 1919

Fernando Luna

Se ofrece al público como profesor de solfeo y piano, lomismo que para dar clase de armonía y modulación á los iniciados en el divino arte de Orfeo. Precios módicos. Entenderse con él, en casa de tope de Pedro Palmas a media cuadra del Teatro yendo para el río.

J. Ezequiel Fernández

EL VIEJO, NIC.

AGENTE COMISIONISTA Especialidad en compra de granos y agencia de periódicos, revistas, etc

Estudio Artístico Moderno

Novedad en retratos de tamaño natural, último estilo a la sepia, a la acuarela, al pastel, al óleo y al crayón en elegantes marcos á la moda. El mejor reclamo de los trabajos, lo hacen las obras que se exhiben en la galería instalada con ese objeto. Visitadla y quedaréis satisfechos.

Garantizo rapidez y exactitud a los modelos que se me den. Precios módicos.

Casa del Dr. Norberto Salinas, contigua al establecimiento de don Roberto Tellería. FRANCISCO QUEZADA

Se compran

dos máquinas de coser usadas, pero en buen estado. Se vende una grafonola Columbia, de elegante estilo. Infórme en esta imprenta.

Bella adquisición

Se vende una finca a la orilla de esta población y en la costa del mar. Tiene casa, bomba de cadena, cerdos de raza, vacas paridas y buenos potreros.

JORGE REITHEL Corinto, 4 de marzo de 1919

A la juventud el gante le recomiendo pasar por la tienda de don Roberto Tellería V. para que admire las corbatas y los cuellos para caballeros, que he comprado, lo mismo que un elegante calzado para señoras

Serafin Larrea

Importador y Exportador

3a. Donceles 66 Apartado No 1915

Clave A. B. C. 5ª Edición Mejda. México D. F.

Compra-venta de Azúcar, Paella, Maíz, Frijol, Manteca, Harina, Café, Cacao y Arr. z.

Recibe en consignación cualquier mercancía, encargándose del transporte de Manzanillo o Salina Cruz a la Capital y procurando los mejores precios del mercado.

Compra en comisión cualquier artículo de México y se encarga de su despacho por Manzanillo o Salina Cruz.

REPRESENTANTE EN NICARAGUA,

Maximino Cutillas—Corinto

W. R. GRACE & CO.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

NEW YORK, SAN FRANCISCO, NEW ORLEANS

Con sucursales en Europa y toda la América

Se atenderá toda clase de pedidos, especialmente productos de California.

Maderas, Cemento, Harina, Abonos, Petróleo, Gasolina, aceites de todas clases, conservas, etc.

Solicitamos consignaciones de productos del país. Para pormenores, dirigirse a la Agencia de W. R. GRACE & Co., Managua, Centro América.

JULIAN TERCERO

EN LA CASA DE COMERCIO QUE COMPRÓ A DON JOAQUÍN PALMA, ABRE HOY SU ESTABLECIMIENTO, EN NOVEDADES QUE OFERCE AL PÚBLICO. ENTRESE Y VERÁ EL SURTIDO DE MERCADERAS QUE ALLÍ HAY. LEÓN, 1 DE AGOSTO DE 1918.

JULIO CARDENAL y Co

VENDEN POR MAYOR Y AL DETALLE

SURTIDO GENERAL DE MERCADERIAS

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE ALGODÓN

León, 16 de Marzo de 1918

Saítire-Carbonato de Amoniaco,

AZUFRE EN BARRAS-CEBADA PERLADA

Acaba de recibir la Droguería de David Argüello y está vendiéndolos á precios favorables.

León, Febrero 20 de 1919.

Deshon & Frizell

REPRESENTANTE DE LA

AMERICAN TRADING COMPANY

SAN FRANCISCO NEW YORK LONDRES

OTRAS CASAS EXTRANJERAS

J. C. GURDIAN & Co.

TIPOGRAFIA Y PAPELERIA

LEON NICARAGUA C. A. E.

ARTICULOS DE ESCRITORIO Entre otros Remojadores «Fear» usados por el Gobierno de E. U. U.; Interiores neumáticos y otros en pastillas, para escribir, de mucha economía; plumas fuentes de cañuto, plata y oro, de Waterman, y repuestos; alfileras, ataches, etc etc. Acaban de llegar tarjetas finas de luto.

Se atienden especialmente trabajos tipográficos para usos comerciales y sociales.

1ª Calle Norte No 133 TELEFONO No 56

El Hogar

Compañía de seguros de vida, accidente y de sorteo mensual, para Centroamérica —Emite pólizas al alcance de todos desde 100 dollars hasta 2,000, con pagos mensuales, Agente General en Nicaragua, don Carlos Castro Wassmer. Con residencia en León.

José León Leiva

LEON, NICARAGUA. ESTABLECIDO EN 1900

Telefono No 38

Atiende toda clase de negocios. Compra y vende oro, plata, bonos. Se encarga de la compra y venta de toda clase de artículos y su despacho á LAS SEGOVIAS y de mas plazas. BUSQUE ESTA ANTIGUA CASA PARA CUANTO SE LE OFREZCA EN LEON.

Hotel España

Leon Nicaragua C. A.—Teléfono No 77

El Hotel España se distingue por su numerosa y selecta clientela, por sus viandas apetitosas, por el buen trato a todo aquel que lo visita, por su comodidad y decencia de sus habitaciones, por lo central del edificio, por tener bien surtida su cantina, por tan variado surtido de puros y cigarrillos, tanto extranjeros como del país. En fin, hay que visitarlo para convencerse. Tiene dos baños, dos inodoros y cuenta con localidad para cuido de bestias.

Juan Lanza Núñez.

TOMAS PEREIRA

ACABA DE RECIBIR Y VENDE AL POR MAYOR Y AL

MINOR, LO SIGUIENTE:

Vasos de vidrio, desde una onza hasta 16 onzas. Copas de vidrio para Whisky, vinos y helados. Pícheles de vidrio para agua, en juegos y solos. Artículos de cuero, de toda clase. Diles de lino y algodón; casimires, merino negro y blanco; géneros de fan asia. Papel de oficio. Papel de cigarras, blanco, negro y amarillo. Papelillo en todo color. Papel en bloc y cubiertas. Papel Toilet. Fósforos, marca Hércules y Parrot. Azul de Prusia. Vinos y Whisky de varias marcas, y el famoso Jabón blanco para lavar, marca «EL ORO» LEON, Nicaragua

A. Somoza h.

—COMERCIANTE—

Importador, Exportador y Comisionista.

Representante del famoso automóvil «Lexigton», del automoción «Duplex» y de las instalaciones eléctricas «Alamos». En su tienda, que fué de Juan Saluan y Hnos, frente a Catedral, ofrece toda clase de telas.

Especialidad en accesorios para automóviles y artículos de tocador marca «Elmo»

León, 11 de febrero de 1919

México a 9 de mayo de 1919
Señor General de División D. Alvaro
Obregón

Nogales

Estimado Señor General: Harón Saenz
me mandó algunos periódicos de Río de Janeiro y
de ellos recortó algo para que usted vea que
lo han recibido dignamente. El viernes que le-
yó al presentor sus credenciales lo envié
hoy a la prensa para que, si lo juzga
pertinente lo dé a conocer. Alguna vez dije
a usted que desde 1908 conozco a Harón
porque fué discípulo mío en el Colegio
Civil de Monterrey. - No he dudado de comuni-
carme con él; le he estado mandando
todo aquellos impresos que se refieren
ya a la campaña presidencial.
Entre otros recortes le mandé las sin-
ceras y francas declaraciones del General
D. Benjamín Hill y un artículo de Fa-
lavicium en que éste ya confiesa que
el elemento civil no está en sazón;
que antes bien está verde para ser
tomado en serio en la democrática
lucha.

Y
Lo es

he de ocultar mi simpatía por la can-
didatura de usted. Y no los tengo ahu-
ra que ya se destaca en los horizo-
tes políticos con perfiles de bajorrelieve
desde que usted entró por primera vez
en esta ciudad lo advino. Cuando per-
dió su brazo lo lamenté en "La Elegía
de la Espada" y más tarde procuré
que D. Laura Méndez de Cuenca
escribiera (como lo hizo ya) un libro
conseguido al Mauro glorioso. Y
amen. No prozigo temeroso de que
sus palabras le den en que pensar.
Quiero tener su estimación y no su
desprecio.

Y hoy aparecieron en "El Universal"
unas declaraciones de Aaron. Dicen que
en boca cerrada no entra mosca. Ojalá
que mejor no hubiera dicho ni
una palabra.

Siempre de usted, Señor General,
afecto amigo y respetuoso servidor

Man B. Delgado

Remiti a usted un libro "Paris y Otros Poemas".

O NOVO MINISTRO DO MEXICO

A ENTREGA DE SUAS CREDENCIAES

Hoje, a tarde, o Sr. Presidente da Republica receberá em audiencia solemne para entrega de suas credenciaes, o novo Ministro Plenipotenciario do Mexico junto ao nosso Governo, General Dr. Aarón Saenz.

O novo Ministro do Mexico entre nós é uma figura de grande destaque na vida politica de seu paiz.

O General Saenz pertenceu, durante o tempo da revolução constitucionalista chefiada pelo actual Presidente do Mexico, Sr. D Venustiano Carranza, ao Estado-Maior do hoje General de Divisão Alvaro Obregón, a figura militar mais prestigiosa do exercito constitucionalista, que sustentou victoriosamente a luta contra Huerta.

Durante a campanha, o General Saenz chegou a ser o Chefe do Estado Maior do General Obregón.

Terminanda a luta, e tendo sido o Sr. General Obregón nomeado Ministro da Guerra e da Marinha, o General Saenz acompanhou-o na qualidade de seu Secretario Particular, tendo sido poucos mezes depois designado para exercer o alto cargo de Chefe do Estado Maior do Ministro da Guerra e da Marinha.

Por occasião das eleições para o 1º Congresso Constitucional, foi o General Saenz eleito Deputado, tendo occupado a Presidencia da Camara dos Deputados depois de installado o actual Governo Constitucional, presidido pelo Sr. Carranza.

Neste difficil posto, o Sr. General Saenz agio com tanta habilidade e talento o que mereceu de seus pares um voto unanime de confiança por ter conseguido levar a effeito a conciliação de todos os partidos no sentido de obter de todos uma collaboração effectiva, sem divisões de caracter partidario, em bem do desenvolvimento da Nação e prosperidade da sua nobre Patria.

Designado para occupar o posto de Enviado Extraordinario e Ministro Plenipotenciario dos Estados Unidos Mexicano, o Sr. General Saenz virá neste novo cargo, inspirado do mesmo patriotismo, continuar a obra tradicional de aproximação e amizade invariavelmente seguida pelos seus antecessores.

PELA DIPLOMACIA

O novo ministro do Mexico, general Aarón Sáenz entrega hoje as suas credenciaes



Entrega hoje as suas cartas credenciaes, que o acreditam no papel de enviado extraordinario e ministro plenipotenciario dos Estados Unidos do Mexico, junto ao governo do Brazil, o general dr. Aarón Saenz.

A's 15 horas, chegará s. ex. ao palacio do Cattete, em carro do Estado, escoltado por um piquete de lanceiros em 1º uniforme, em companhia do ministro Cavalcanti Lacerda, que servirá de introductor diplomatico, e dos seus secretarios de legação, drs. Affonso de Rosenzweig Diaz e Armando C. Amador.

Em frente ao palacio da presidencia, um batalhão de infantaria, em 1º uniforme, com bandeira e banda de musica, prestará ao sr. ministro Aarón as continencias do estylo.

Quando s. ex. descer do carro e, depois, ao retirar-se, os tambores e cornetas começarão uma marcha batida, logo suspensa para dar lugar ao Hymno Nacional do Mexico.

Chegando á palacio, será o sr. ministro do Mexico recebido no primeiro patamar da escada, pelo capitão-tenente Mario Torres, da Casa Militar da presidencia, que, com o introductor o conduzirá, e seu sequito, ao salão Amarello, onde será recebido pelo sr. Gastão Paranhos do Rio Branco, official de gabinete do sr. Domicio da Gama, ministro das Relações Exteriores.

Retirando-se o capitão-tenente Mario Torres, este avisará ao chefe do Estado da chegada do sr. ministro Aarón.

Logo após ao aviso, o introductor diplomatico, ministro Cavalcanti Lacerda, conduzirá s. ex. ao salão de honra, onde se achará o sr. Delfim Moreira, vice-presidente da Republica, em exercicio, tendo ao lado o sr. Domicio da Gama, ministro do Exterior, com um dos seus officiaes de gabinete, coronel Maggi Salomon, secretario interino da presidencia, coronel Ferreira Netto e capitão de fragata Machado da Silva, respectivamente, chefe e sub-chefe do estado-maior da presidencia da Republica.

Ahi, o sr. ministro general Aarón lerá o seu discurso e entregará as suas credenciaes ao chefe do Estado, que, sem as lér, as passará ao sr. ministro das Relações Exteriores. Feito isso, o sr. Delfim Moreira lerá o seu discurso de resposta.

Terminada essa leitura, e após uma conversa cordeal, o sr. ministro do Mexico deixará o salão e será conduzido á sua residencia, com o mesmo ceremonial.

O general dr. Aarón Saenz pertenceu durante todo o tempo que durou a revolução constitucionalista do Mexico, ao estado-maior do hoje general de divisão D. Alvaro Obregón, a mais prestigiada figura militar que servira no Exercito Constitucionalista, contra o regimen usurpador do general Huerta. Durante a campanha, o general Saenz desempenhou, por varias vezes, as funcções de chefe do estado-maior do general Obregón.

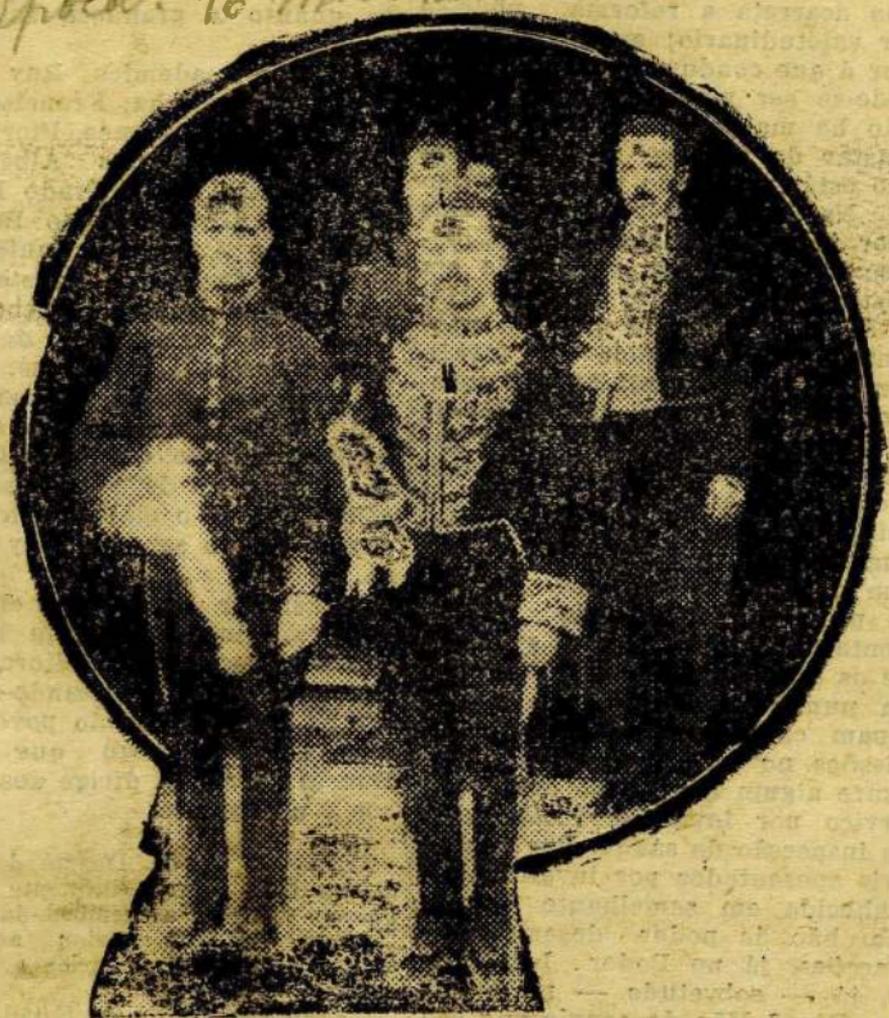
Terminada a campanha e havendo sido este ultimo nomeado para o cargo de ministro da Guerra e Marinha, o general Aarón Saenz passou para a capital do Mexico, para servir no cargo de secretario do alludido ministro e, mais tarde, foi designado pelo ministro Obregón, para chefe do estado-maior do Ministerio da Guerra e Marinha.

Mais tarde, foi o general Saenz eleito deputado, tendo occupado a presidencia da Legislatura, depois da installação do actual governo constitucional do sr. Carranza.

Quando o sr. general Aarón Saenz deixou a presidencia da Camara, esta votou, por unanimidade de votos, uma moção de confiança, por haver s. ex. sabido conciliar os partidos miitantes do Mexico.

Saenz entregou hontem as suas credenciaes

Epoca. 16. marzo.



Reunou-se hontem, no palacio do Cattete, a solemne entrega de credenciaes do novo enviado extraordinario e ministro plenipotenciario dos Estados Unidos do Mexico junto ao governo brasileiro, general dr. Aáron Saézn.

A's 15 horas chegou o ministro mexicano ao palacio do Cattete, em carruagem do Estado, escoltada por um piquete de lanceiros do 1º regimento, sob o commando do 2º tenente Aristoteles Souza Dantas e em companhia do sr. ministro Cavalcanti Lacerda, servindo de introductor diplomatico, precedendo á esta outra, conduzindo os seus secretarios de legação, drs. Alfonso de Rosenzweig Diaz e Armando C. Amador.

Chegando a palacio, foi o sr. ministro Aáron Saézn recebido no primeiro patamar da escada, pelo sr. capitão tenente Mario Torres, do estado-maior da presidencia da Republica, que, com o introductor, sr. ministro Cavalcanti Lacerda, o conduziu e seu sequito, ao salão Amarelo, onde foi recebido pelo sr. Gastão da Silva Paranhos, official de gabinete do sr. Domicio da Gama, ministro das Relações Exteriores.

Retirando-se o sr. capitão tenente Mario Torres, este avisou da chegada do sr. ministro Aáron o chefe do Estado.

O introductor diplomatico conduziu o sr. ministro mexicano ao salão de honra, onde se achavam o sr. Delfim Moreira, vice-presidente da Republica, em exercicio, em companhia dos srs. Domicio da Gama, ministro das Relações Exteriores e seu official de gabinete, dr. Gastão Paranhos, coronel Maggi Salomão, secretario interino da presidencia e coronel Ferreira Netto e capitão de fragata Machado da Silva, respectivamente, chefe e sub-chefe da casa militar da presidencia da Republica.

Ahi o sr. ministro Aáron leu o seu discurso.

Logo após o seu discurso, o sr. ministro Aáron Saézn entregou as suas credenciaes ao chefe do Estado, que, sem as ler, passou-as ao sr. ministro do Exterior.

Feito isso, o sr. Delfim Moreira leu o seu discurso em resposta.

Terminada essa leitura e após uma conversa cordial com o sr. Delfim Moreira, o sr. ministro Aáron deixou o Cattete, sendo conduzido até a sua residencia com o mesmo ceremonial.

7

Junio 17' 1919.

2

Sr. Juan B. Delgado.
Sría. de Relaciones.
México, D.F.

Muy estimado amigo:-

Debido a mis continuos viajes en atención de mis negocios, hasta hoy me entero de su carta 9 del pasado, agradeciéndole las atenciones que tiene usted para conmigo.

Espero se haya enterado de mi Manifiesto publicado el día seis de los corrientes, y que lo haya encontrado de su agrado como ha sucedido en todos los hombres que no se han sentido afectados por él.

Lo saludo con todo aprecio, repitiéndome su afmo. amigo y atto. S.S.

FTb

México, julio 3 de 1919.

Sr. Gral Álvaro Obregón.

RECIBIDA
10 JUL 1919

CONTESTADA

Nogales, Sonora.

Muy estimado señor General:

Con la gratísima de usted, fechada el 17 de los corrientes, recibí su hermoso Manifiesto el cual naturalmente, ya había leído y releído con el agrado con que veo siempre todo lo que brota de la pluma de usted que es fuente de sinceridad tan transparente como el aire, como la luz y como el agua. Mi carácter de empleado no me permite expresar públicamente lo que pienso y siento acerca de ese Manifiesto. A no impedírmelo tal circunstancia, seguramente que hubiera hecho más las ideas de Alfonso Cravioto expuestas a propósito del mismo documento: lo que dice Cravioto acerca de él es lo que yo pienso y siento. Pero más que lo que dijo Cravioto pro hijo lo expuesto por Pepe Siurob, mi grande amigo y conterráneo (él y yo somos queretanos aunque temprano salimos de la tierra) que es también como usted, valiente hasta la temeridad y diáfano como un claro cristal. Supongo que habrá visto lo que dijo Cravioto y lo que dijo Siurob. Repito que las palabras de ambos las hago más, especialmente las del segundo porque en verdad halagan mi vanidad como queretano que es. Si mi carácter de servidor de la Nación me veda hablar en voz alta, bien conocen mis amigos, que son los de usted, cómo pienso acerca de la candidatura que luminosamente se perfila en el horizonte político. Siurob, Novelo, Aarón Saenz, para no citar más, conocen desde hace tiempo mis inquebrantables principios liberales de los que he dado pruebas desde

[Handwritten notes and signatures in the left margin, including "Hay X" and "Hay ="]

1910 exponiéndolos en la prensa y en la tribuna.

A otra cosa. El Sr. Presidente Carranza bien conoce mi modesta labor de propagandista y es seguramente por lo que acaba de honrarme nombrándome Primer Secretario de la Legación de México en Italia con residencia en Roma. El 25 de éste saldré, pues, para la Ciudad Eterna a laborar bajo las órdenes del Gral Hay que es el Ministro en aquel Reino. Desconozco las ideas de dicho General en política; pero barrunto que deben ser las de un hombre honrado. Yo no tendré empacho en exponerle con franqueza mi manera de pensar. No estoy presentado con calma al Gral. Hay. Si usted puede esbozarle a grandes lineamientos mi modesta personalidad, mucho he de agradecersele. Al repetido Gral Hay fui presentado una vez por Aarón Saenz al concluir de recitar unos versos que hice con motivo del aniversario del Constituyente. En esas presentaciones al vapor, no queda huella ni de la fisonomía de la persona del presentado. Si usted puede, por lo mismo, hablar de mí a mi futuro Jefe en Italia, se lo estimaré no poco.

No he dejado en mi papel de propagandista, de tener al corriente en asunto de elecciones a algunos elementos obregonistas que radican en el exterior. Alguna vez ellos podrán confirmar a usted mi dicho. Voy a Roma a hacer algo práctico y positivo en bien de los intereses políticos y culturales de mi país. No deseo ir como hueco diplomático a ostentar los áureos laureles de mi casaca y

el emplumado bicorne sombrero, sino como he dicho, a trabajar de un modo práctico. Que vea el Gobierno que corresponde a la distinción inmerecida que me otorga.

Espero que de cuando en cuando me escribirá usted enviándome todo lo que juzgue pertinente y provechoso en favor de la Revolución.

Siempre de usted, señor General, fiel amigo y muy respetuoso servidor.

Juan B. Celgado

Post Scriptum:

Envié a usted un libro "París y otros Poemas". Supongo que los habrá recibido.

14 de Julio de 1919.

Sr. don Juan B. Delgado,

México, D.F.-

Muy estimado amigo:--

Correspondo a su grata carta fecha 3 del actual, de cuyo contenido me he impuesto con la merecida atención.

Muy sinceramente le agradezco las frases de adhesión y simpatía que tiene para mí, asegurándole que siempre las consideraré sinceras.-

Con satisfacción y agrado tomo nota de la designación que nuestro Gobierno ha hecho en favor de usted para servir el puesto de Primer Secretario de la Legación de nuestro País en Italia, puesto en el que con su cultura y su talento sabrá honrar la representación de México.-

Oportunamente recibí el ejemplar de su libro "Paris y otros Poemas"- que se sirvió usted dedicarme, el cual conservo como un recuerdo de usted.-

Con gusto le envío carta para el Sr. Ingeniero y General D. Eduardo Hay, haciéndole presentación de usted.-

Deseo a usted un viaje muy feliz y todo género de satisfacciones en su permanencia en Italia, y con el aprecio de siempre me repito

su amigo afectísimo y atento S.S.,

8

Juan B. Delgado 22 Julio 1919 12

Premier Secrétaire de la Légation du Mexique

RECIBIDO

Señor General D. Alvarado

28 JUL 1919

Pte.
CONTESTADA

Escribiré a usted de Roma. Muy
agradecido por recomendación
del Sr. General Coay.

Mañana saldré
del país. Salgo después de
haber dejado un voto escri

Roma, Italia.

Lo en favor del glorioso
héroe de Celaya. Las
palabras se las lleva
el viento y lo escrito
escrito queda.

Supo a fin amigo
Respetuosos servidores
J. B. Odegaray

"LOS SUCESOS"

DIARIO INDEPENDIENTE DE POLITICA
E INFORMACION.

Oficinas: Zamora 6. - Apartado Postal 324.

EL PRIMERO EN INFORMAR
SERVICIO CABLEGRAFICO DIRECTO

DIRECTOR:

JESUS AGUIRRE BELTRAN

ADMINISTRADOR:

JOSE B. ESCASAN

CUERPO DE REDACCION:

Ernesto E. Guerra [Renato], José Díaz de Capilla,
José G. Morales, Francisco Lamadrid
y José Menéndez.

Corresponsalías en las Principales Ciudades
del País y del Estado.

DEPARTAMENTO DE REDACCION

H. Veracruz, julio 28 _____ de 1919

Sr. Gral. D. Alvaro Obregón

2



Mi estimado señor General:

Amplísimamente contestada

ted las gracias por la carta que se sirvió enviar-
me para mi futuro jefe el Gral. Hay.

No quiero salir del país sin dar a usted mi
último adiós reconocido como lo estoy por sus múl-
tiples finezas.

Llevo al Gral. Hay los últimos periódicos que
se ocupan del acontecimiento del día, ya que dicho
General como amigo y partidario de usted tiene in-
terés en seguir todo lo que se relaciona con la -
inicial campaña. Hoy he escrito felicitando al li-
cenciado Acuña por su viril actitud y he reanudado
mi amistad interrumpida con el licenciado Urueta,
ya que éste ha reflexionado a buen tiempo sobre -
la actitud que como político y como hombre honra-
do debe asumir. A pesar de haber sido Urueta mi -
superior gerárquico en Relaciones, le hago saber -
el motivo por el cual me había distanciado de él.

Con mis deseos de que no de usted respuesta
a impertinencias, me repito de usted muy respetuo-
so amigo y adicto servidor,

Juan B. Delgado

Calle Guaymas
 Sub. Alvarado
 B. Hill
 Cesario Cister
 M. Dreyfus
 Pico Montañón
 A. Castro
 F. Frutos
 C. Aguilar

- 4 AUG 1910

LOS SUCCESOS
 PRIMERO EN INFORMAR
 DIRECTOR
 ESUS AGUIRRE BELTRAN

Ampliación de la...
 las revistas por la carta que se envío...
 me para mi número...
 no puede salir del país...
 también reconocido como...
 Hay los últimos periódicos...
 ya que dicho...
 general como amigo y partidario...
 tesis en escrito...
 tal vez...
 conocido...
 ni...
 va que...
 la...
 de...
 superior...
 el...
 con...
 a...

Porfirio Díaz
 Francisco M...
 Gerardo...
 González...
 Manuel M. Plata
 Ignacio A. B...
 Gregorio...
 Bernabé...
 Luis...
 León...
 Garza...
 José...

no...
 a...
 con...

México a 5 de sep. de 1919. 1. 14
Señor General D. Alvaro Obregón
Hogales, Son.

Mi estimado Señor General:

El 1.º de agosto próximo pasado, salí de Veracruz y llegué a ésta el 31 del mismo mes; ¡ un mes de travesía y de 31 días! De hoy a mañana seguiré mi viaje, camino de Roma. Le fue- do decir que estoy en el umbral de la gran Urbe de Césares y de Papas, porque de Barcelona a Génova se hace la travesía marítima en 30 horas y de Génova a Roma se hace en ferrocarril en 12 horas. De aquella Capital seguiré comunicándome con usted.

Desde que salí de México estoy oyendo a cada paso especies dolosas; pero no me han afectado ni en mínima parte: tengo fe - esa fe que translada montañas - en que no meterá la mano el Coloso en asuntos que no le incumben.

A propósito: he hablado con a dia- rio con Varga Vila que radica en ésta (Industria 101 bis) sobre asuntos in-

ternacionales. Vargas Vila no es propiamente un literato: es un panfletario, un combatiente que lapidea con su verbo fulgurante como espada apocalíptica. Estoy robusteciendo en este mi amigo la idea de que vaya a clérigos a dar conferencias que los convengan. Desde luego voy a escribir en su periódico "Temas" algo en pro de nuestra patria codiciada por el rubio grupo. Ya le iré a usted esa publicación. Hoy escribo al Sr. Carranza acerca de un anticipo pa este escritor.

Hablé con él (con Vargas Vila) de la próxima campaña presidencial. Así como quise que doña Laura Méndez de Cuenca se ocupara de la personalidad de usted, deseo que Vargas Vila labore en igual sentido. Mándeme usted a vuelta de Correo Datos biográficos sobre su persona

3.18

Asimismo remítame su
retrato y libros que se ven-
gan de usted. En abris
de tiempo, favor de remitirlos de
esta guisa: - "Fr. S. y de M. a Vargas
Vila, Barcelona, España. Industria
#201 bis" -)

Por separado le envío un li-
bro con dedicatoria autógrafa
del mismo viril escritor. Bueno
sería que el retrato de usted y
la obra "Ocho mil kil en Campaña",
visieran dedicados, en reciprocidad
al escritor de referencia.

La tema usted que su
colsillo supra menoscabo:
Vargas Vila me solicita na-
da del candidato a la Pre-
sidencia. No es un escritor
grande; vive holgadamente
y combate gustoso a fuer

de palabras denodado, por la ^{4.}
libertad y la justicia de los
pueblos indispansos

Espero me diga usted a
Roma si le ha llegado esta
carta y si ha remitido ya
a Vargas Vila lo que para
él solicito sin interés al-
guno. Mi misión por
aquí será la de por allá
hacer buena atmosfera
a mi país y a ciertos
hombres de mi país.

Siempre amigo y adun-
tador de usted que le
cuna un abrazo a través
de la distancia

Juan B. Delgado



Regina Hotel

DIRECTOR PROPIETARIO
Francisco Recasens

VERGARA, 2 Y 4
TELÉFONO 2858-A
Apartado, 562

BARCELONA

Dirección telegráfica 1 REGINOTEL

RECIBIDA
11 OCT 1919

CONTESTADA

Barcelona 12 de sept de 1919
Señor General D. Alvar
Obregón Nogales

Mi estimado General: Escribí a usted anunciándole el envío de un libro de Vargas Vila - quien por usted tiene simpatías - y ya le remití el libro de referencia con una significativa dedicatoria del mencionado escritor. Espero que al recibirlo se lo

16
hará saber al autor.

Mándeme usted su retrato y algunos datos relativos a su personalidad revolucionaria y sueldo. Y sería muy por (en obvio de tiempo) mandarlos a Vargas Vila, la, Barcelona, España, Industria 201 bis.

La pluma de Vargas Vila la necesitamos algunos mexicanos, pero

es un defensor de los intereses
Continentales; una pluma
que, a fuer de espada, ha
sanguinado en aquellos que
por fuertes y sin razón
quieren hacer presa
en los débiles. Pronto reci-
birá un periódico del
escritor a que aludo.

No olvide, mi fe
con, la acerme mandando
al tanto veces mencionado
literato, retrato, biografía,
libros etc de usted, a
la Calle de la Judicaria
201 bis de esta Ciudad.)

De Nueva York
a escribirle. Entre tanto
reciba un abrazo a través
de la distancia

Man. D. Delgado

25 de Octubre de 1919.-

9

Sr. don Juan B. Delgado,
Secretario de la Legación de México en Italia,

ROMA, Italia.-

Estimado y buen amigo:-

Corresponde con gusto a sus dos gratas cartas fechadas en Barcelona 5 y 12 de septiembre púdo. de las cuales me he impuesto debidamente.

Obra ya en mi poder el libro a que en una de sus cartas se refiere, dedicado por Vargas Vila, y puede usted creer que he sentido verdadera satisfacción por el honor que me dispensa un escritor de tan altos vuelos.

Cumplimentando las indicaciones de usted, ya he tomado el gusto de enviar a Vargas Vila un ejemplar de mi libro titulado "Ocho Mil Kilómetros en campaña," y demás documentos de que me habla.

Considero de mucha peso cualquier juicio que un escritor de espíritu tan levantado y rebelde como el de Vargas Vila emitiera sobre mí después de conocer mi actuación dentro del movimiento revolucionario y también como candidato; por lo cual ya he suplicado a él que lo haga, fundándose en el estudio de mi libro y los documentos que le he mandado, que son: mi Manifiesto expedido el 1 de Junio del presente año y el escrito que recientemente envié al Senado de la República pidiendo que no se ratifique mi grado militar porque a él renuncié desde que se restableció el orden constitucional y porque no desee ver restringida mi independencia dentro de la rigidez de la Ordenanza Militar, ya que fué precisamente por conquistar mis fueros de ciudadano por lo que combatí en la Revolución.

Acepte usted las expresiones de mi gratitud por la importante labor que viene desarrollando por donde pasa en favor de mi candidatura, y créame que son mis sinceros deseos que siempre encuentre éxito.

Le envío un cariñoso abrazo que le suplico compartir con nuestro buen amigo el Sr. Ingeniero Ray, Villatoro y demás miembros de la Legación, y me repito con el aprecio de siempre su afectísimo amigo y atento S.S.,